

ENCL. : MINUTES
SIXTEENTH GRANT IN AID COMMITTEE MEETING
HELD AT
CENTRAL INSTITUTE OF INDIAN LANGUAGES,
MYSORE
ON
12th January 2005

The Director welcomed the Chairperson and all the Committee Members of the GIA and briefed about the purview of the Committee and the guidelines for the selection of the proposals under different GIA schemes. The Committee considered all the proposals received and discussed them in detail, the decisions in respect of which are given below :

SCHEME I : FINANCIAL ASSISTANCE TO VOLUNTARY ORGANISATIONS

Under the scheme for Financial Assistance to Voluntary Organisations for the Selected Promotional Activities relating to Indian Languages (*Other than Hindi, Sanskrit, Sindhi, English and Urdu*), 11 proposals were placed before the committee. 5 cases related to 'Conferences and Workshops' were approved and with respect to the other 6 cases the Director, CIIL is authorized to verify the cases and take a decision after Chairperson's concurrence.

<i>Sl. No.</i>	<i>Name, Address and File No. of the applicant</i>	<i>Name of the Project</i>	<i>Amount Sanctioned</i>	<i>Remarks</i>
Andhra Pradesh				
1	The President, Madeena Arabic Educational Rural Development Society, Main Bazaar, Pedapalli - 515 231, Via Gorantla, Anantapur Dist. 52-2(43)/ 2004-05/ STS/ GRNT	Short Term Studies Literacy among rural		
Bihar				
2	The Director-cum-Secretary, Maithili Academy, Shivpuri, Patna - 800 023. 52-2(50)/ 2004-05/ MS/GRNT	Maintenance Support		
Karnataka				
3	The President, Vikas Seva Samsthe @, Manchikeri, Yellapur (UK), Karnataka. 52-2(46)/ 2004-05/MS/ GRNT	Conference on Kannada Language		Approved
4	The Secretary, Pruthvi Mahila Vivoddesha Grameena Abhivridhi Samsthe Channarayapatna - 573 116. Hassan District. 52-2(47)/ 2004-05/WS/ GRNT	Workshop on Kannada Language Development		Approved

<i>Sl. No.</i>	<i>Name, Address and File No. of the applicant</i>	<i>Name of the Project</i>	<i>Amount Sanctioned</i>	<i>Remarks</i>
Karnataka Continued				
5	The Secretary, Voluntary Organisation for Rural Devp. In Action, Gownipalli, Srinivasapura Taluk, Kolar District. 52-2(48)/ 2004-05/ CON/GRNT	Conference on Indian Languages and its similarity with each other		Approved
6	The Secretary, Jeevan Mitra, Rural Devp. Society @, Kodigenahally Post, Madhugiri Taluk, Tumkur District. 52-2(51)/ 2004-05/CON/ GRNT	Conference on Languages		Approved
7	The Secretary, Health Education Rural Devp. Society, # 179, Behind Town Co- operative Bank, K.R. Extn., Sira – 572 137, Tumkur Dist. 52-2(54)/04-05/TEACH/GRNT	Teaching of Language of Kannada Language		
8	Sree Ramakrishna Paramahansa Education Society @, Gundlapalli (V), C.R. Palli Post, Bagepalli Taluk, Kolar Dist. 52-2(63)/ 2004-05/ SEM/GRNT	Conference on Kannada language through culture tradition		Approved
Tamilnadu				
9	The Secretary, Minnal Chithamur Dalit Pengal Marumalarchi Sangam, # 3, G.S.T. Road, Madurantakam - 603 306, Kancheepuram District. 52-2(44)/ 2004-05/ MS/ GRNT	Maintenance Support		
10	The Secretary, Gandhi Sevai Maiyam, Vedanthangal X Road, Puzthivakkam : Vill. & PO, Kancheepuram District, TN. 52-2(45)/ 2004-05/MS/ GRNT	Maintenance Support		
11	The Secretary, Rural Edn. & Action Devp., 8/58, Sakthi Vinayagar St., Vilandai-Andimadam-621801, Ariyalur District, T.N. 52-2(40)/04-05/ TEACH/ GRNT	Teaching of Language - Indian Languages		

**SCHEME II:(A)PURCHASE OF BOOKS, PUBLICATION OF MANUSCRIPTS
AND LITTLE MAGAZINES**

In respect of scheme II for Financial Assistance for Purchase of books in Indian Languages (*Other than Hindi, Sanskrit, Sindhi, English and Urdu*), a total of 225 books from the following languages were placed before the committee for approval: Assamese-2, Bengali-3, Boro -1, Dogri – 4, Kannada-39, Konkani-9, Maithili – 18, Malayalam -2, Manipuri – 1, Marathi-14, Nepali-1, Oriya – 5, Punjabi-37, Tamil-76 and Telugu-13. Out of the above 225 cases, 198 were approved, 5 are pending, 22 were not recommended and none were deferred. *(The following books were screened by the committee and their recommendation is given against each book (The cases not recommended are shown as N.R. in the last column))*

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
Assamese				
1	Dr. Mahanta Kalitha	Mahaviswar Vitor Sarat	80.00	200
2	Sri Praneswar Rabha	Jana Biswas Aru Parampara	35.00	200
Bengali				
1	Parul Prakashani	Sri Raj Ratnakaram	450.00	150
2	Dr. Ranjana Dutta	Sroter Biparite Jyotirindra Nandi	100.00	200
3	Sri Shyamal Ghosh	Smriti Satta Natya	125.00	200
Boro				
1	Sri Phukan Basumatary	Nwizi Zwuthaini Boro Khonthai	40.00	200
Dogri				
1	Prof. Veena Gupta	Beehmi Sadi Da Dogri Sahitya : Takaze Te Uplabdian	250.00	150
2	Prof. Veena Gupta	Padma Shree Prof. Ram Nath Shastri Vyaktitav Te Kratitav	150.00	150
3	Prof. Veena Gupta	Dogri Nikas Te Vikas	250.00	150
4	The President, Dogri Sanstha	Sahitya Parchol	250.00	200
Kannada				
1	Sri H. R.Thimme Gowda	Satamanada Belaku	350.00	50
2	Sri Mavinakere Ranganathan	Masti Prashasti Mahaneeyaru	150.00	150
3	Dr. Loksha Agasanakatte	Adhunika Kannada Kavya : Samaj-Sanskrite	160.00	Will be decided by the Director after verification

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
Kannada continued				
4	The Registrar, Karnataka Sahitya Academy	Asangata	30.00	200
5	The Registrar, Karnataka Sahitya Academy	Oduva Darigalu	35.00	200
6	The Registrar, Karnataka Sahitya Academy	Romanticism	30.00	200
7	The President, Sri Ramakrishna Ashrama	Upanishattugala Sandesha	150.00	Will be decided by the Director after
8	The President, Sri Ramakrishna Ashrama	Sankshipta Valmiki Ramayana	86.00	150
9	The President, Sri Ramakrishna Ashrama	Badukalu Kaliyiri	90.00	Will be decided by the Director after
10	Sri. Shivaramaiah	Immavuvu	100.00	150
11	Sri S. S. Hiremath	Pashupata Darshan	35.00	200
12	Smt. Harogadde Usha Ramesh	Dakshina Kannada Jilleya Shathananada Mahan Prathibegalu	240.00	150. Will be de- cided by the Director after verification
13	Sri Umesh Hosally	Sruti	110.00	150
14	Sri Umesh Hosally	Girish Karnad Haagu Nagamandala	75.00	150
15	Sri Mekanagadde Laxmana	Urubage Savira	225.00	100
16	Prof.R. Lakshminarayana	Kannada Vakrokti Jivita	375.00	200
17	Sri G.N. Ramaprasad	Divya Prabhandha Anusandhana	120.00	150
18	Dr. A. Janaki	Premachandra Kathegalu	95.00	200
19	The Registrar, Karnataka Sangeetha Nrithya Academy	Kala Chetana	250.00	200
20	The Registrar, Karnataka Sangeetha Nrithya Academy	Sangeeta Shastra Chandrike Vol.1	75.00	200
21	The Registrar, Karnataka Sangeetha Nrithya Academy	Ragalapana Padhati, Thana and Pallavi Vol.1	80.00	200
22	Dr. Nataraj Hulyar	Gali Belaku	75.00	200
23	Dr. Chennanna Walikar	Samagra Janapada Samprabandha Samputa	500.00	150
24	Sri L. Krishnappa	Rupa Rupaganu Dati	100.00	200
25	Dr. H.M. Maheshwaraiah	Jaanaapada Adhyayana Saiddhaantika Drusti	150.00	200

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
Kannada continued				
26	Sri Rajendra Chenni	Amurthathe Matthu Parisara	180.00	150
27	Prof. G. Venkatasubbiah	Inuku Nota Vol.1	90.00	200
28	Sri S. Satyanarayana	Vimarshe - Samputa - 3 Kavikavya Parampare	200.00	200
29	Sri S. Satyanarayana	Vimarshe - Samputa - 4 Sahityalokana	200.00	200
30	Sri D.S. Chougale	Banna Bayalu	70.00	150
31	Dr.T. Govindaiah	Ekswakukula Thilaka Sri rama Vamshasta.....	99.00	N.R.
32	Sri Dasanuru Kusanna	Samartha Samsadiya Patu Dr. Babu Jagajivan Ram	270.00	150
33	Dr. G.M. Hegde	Kannada Prapancha	100.00	150
34	Dr. K.V. Jalajakshi	p	60.00	150
35	Sri B.P. Shivananda Rao	Pratibimba	70.00	150
36	Dr. N. Kotresh Uttangi	Honnelegalu	240.00	150
37	Sri Lakshmi Narayana Bhatta	Sahitya Sannidhi	250.00	150
38	Dr. Jaya Prakash Mavinakuli	Shivapura Kambara Namaskara	150.00	100
39	Dr. H.T. Pote	Dalitantaranga	100.00	150
Konkani				
1	Smt. Sudha S. Amonkar	Atmeachem Sangeet	100.00	100
2	Sri Stephen Quadros	Sahitya Ani Vimarso	100.00	100
3	Sri Victor Mathias	Shabdulim	50.00	100
4	Sri B. Mohandas Baliga	Konkani Vyakaran Aani Baroche Namuno	50.00	100
5	Sri Valerian Fernandes	Konknni Utram Punzo (Konkanni Utram Borouchi Rit)	35.00	150
6	Sri Suresh G. Amonkar	Shri Bhagwantan Gaelem Geet	120.00	150
7	Sri Saratchandra Sheno	Lokdhan	40.00	100
8	Sri S.J. Prashant Madtha	Konkani Pikolim	500.00	100
9	Smt. Sudha S. Amonkar	Tirukkural	99.00	150
Maithili				
1	Sri Govinda Jha	Atmalapa	175.00	200
2	The Secretary, Chetna Samiti	Bhasha Aa Samaj	50.00	200
3	Sri Ganesh Shankar Kharga	Maithili Upnyas Me Chitrit Samaj	65.00	200
4	Dr. Ramanand Jha 'Raman'	Besahal	100.00	200

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
5	Sri Raman Jha	Alankar Bhaskar	200.00	Will be decided by the Director after
6	Sri Bhim Nath Jha	Vimarsh	300.00	200
7	Sri Phoolchandra Mishra	Abhijna	250.00	100
8	Vidyapati Smarak Manch	Kavipati Vidyapati Matimani	240.00	150
9	The Director, Maithili Akademi	Maithili Radio Natak : Udvav O Vikas	55.00	200
10	The Director, Maithili Akademi	Mahakavi Lal Dasak Kritiwak Sahityik Mulyankan	80.00	200
11	The Director, Maithili Akademi	Sant Kavi Lakshminath Gosa	60.00	200
12	Sri Yoganand Jha	Aalekh Sanchayan	100.00	150
13	Dr. Nabonath Jha	Vivechana	50.00	200
14	Dr. Ram Deo Jha	Maithili Lok Sahitya : Swarup O Saundarya	250.00	100
15	Prof. Prem Shankar Singh	Natyanvachya	251.00	200
16	Sri Jagdananda Jha	Hamara Kanyadan Achhi	100.00	200
17	Sri Jagdananda Jha	Katha Aur Achhi	100.00	200
18	Sri Ram Lochan Thakur	Smritik Dhokharal Rang	115.00	200
Malayalam				
1	Kurukshethra Prakasan Trust	Bhagaval Pranamam	40.00	200
2	Dr. N. Velusamy	Samoohiya Saastranjam Periyar	150.00	150
Manipuri				
3	Sri Ningthoujam Mangi Singh	Paorou Paotak Nachom	75.00	250
Marathi				
1	Sri N. H. Sahasrabudhe	Vaastu Rahasya	120.00	N.R.
2	Mrs. Neeta S. Dange	Saanjvaat	350.00	100
3	The Chief Editor and President, "Sahityapremi Bhagini Mandal,	Stree Sahityacha Magova (Three volumes)	1500.00	50
4	Prof. Neeti Badwe	Learning Marathi as Foreign Language - Module 1	300.00	100
5	Sri Rameshchandra K Pardeshi	Gramgiteche – Tatvadyan	50.00	N.R.
6	Prof. Dr. M. G. Mokashi	Maze Samiksha Lekhan	250.00	100
7	Sri Bhide Shripad Raghunath	Ramayan- Mahabharatateel Atmahatya	200.00	50
8	Dr. Waman Keshav Lele	Marathi Ingraji Vakyakosha Bhag-2	225.00	N.R.

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
Marathi continued				
9	Prof. Neeti Badwe	Learning Marathi as Foreign Language - Module 2	400.00	100
10	Dr. Manik Dhanpalwar,	Thanjavur Ani Maharashtra : Sahitya Va Shodha	150.00	150
11	Ms. Shanta Malegaonkar	Shikshanvedh	200.00	150
12	Prof. Nirupama Kulkarni	Akash Bharati	100.00	200
13	Sri Sadar Purushottam Shriram	Marathi Ani Pali Sanskutchya Janani Part II	200.00	N.R.
14	Dr. Wijay Moreshwar	Manus Navachi Shala	85.00	N.R.
Nepali				
1	Sri Haren Allay	Srijana Ko Woripari	200.00	200
Oriya				
1	Sri Manoranjan Mohanty	Tigiria Garjat Itihas	60.00	200
2	Dr. Arabinda Patnaik	He atita Katha Kaha	100.00	200
3	The Secretary, National Human Education Society	Manushyara Jeevan Darshan Mahasiksha	25.00	300
4	Sri Pritam Mohapatra	Bhave Anupama Kabi Manorama Vol.1.	100.00	200
5	Dr. Pratibha Satpathy	Tears of Mother India	80.00	250
Punjabi				
1	Sri Kartar Singh Duggal	Kahanikar Duggal, Baqalam Khud	150.00	150
2	Dr. Charanjit Singh Guntala	Chandi di War (Chintan te Kala)	150.00	N.R.
3	Dr. Dewan Singh	Ghazal Ate Punjabi Ghazal	125.00	150
4	Dr. Narinder Singh	Adhiyan Adhiyapan Te Mulakan	130.00	100
5	Dr. Bikram Singh Ghuman	Punjabi Sahit Dharawan	180.00	100
6	Sri Sukhwinder Kaur Sandhu	Punjabi Qissa Kavya Vich	200.00	150
7	Prof. Brahm Jagdish Singh	Natak Ate Rangmanch	160.00	150
8	Sri Abnashi Singh	An Introduction to sikhism Vol.4 GuruNanak Devji : Selected Life Stories	250.00	N.R.
9	Sri Balwinder Kaur	Punjabi Novel Vich Istri - Purush Sambandh	150.00	N.R.

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
Punjabi continued				
10	Dr. Jaspal Singh Randhawa	Television Natak : Seema Te Sambhavnayan	140.00	50
11	Prof. K.B.S. Sodhi	Bharti Nobel Purskar Vijeta	80.00	200
12	Sri Kulbir Singh Suri	Nanak Singh Novelist De Mahaan Vichar	150.00	100
13	Dr.Kamlesh Uppal	Rangmanch De Shahkar	160.00	150
14	Sri Mukdbain Singh	Punjabi Lok Geet : Viharak Adhyan	140.00	50
15	Dr. Mrs. Jaspal Kaur	Path/Samvad/Sirjana	125.00	150
16	Sri Satish Kumar Varma	Punjabi Natak : Pragati te Pasar	140.00	150
17	Dr. Paramjit Varma	Gidhe Dian Bolian : Paath Te Prasang	120.00	50
18	Sri Swarn Singh	Sarabangi Sahitkar Gurucharan Singh Arshi	800.00	N.R.
19	Prof. Jagir Singh Noor	Punjabi Rehtal	150.00	150
20	Dr. Swinder Singh Uppal	Guru Darshan	250.00	N.R.
21	Dr. Chanan Singh Nirmal	Sahit Sankalp Ate Sahit de roop	200.00	N.R.
22	Prof. Brahm Jagdish Singh	Gurunakanak Dev Ji : Jiwan Darshan te Bani	160.00	100
23	Dr. Bikram Singh Ghuman	Puran Bhagat Qadaryaar : Text & Criticism	125.00	N.R.
24	Dr. Gunwant Kaur Brar	Shiv Kumar : Jivan te Kav – Mulankan	140.00	150
25	Dr. Jit Singh Joshi	Punjabi Adhian te Adhiapan:Badlde Prepeikh	395.00	50
26	Sri Guriqbal Singh	Jagtar Kav : Samikhiya te Samvad	140.00	150
27	Prof. Rajbir Kaur	Lekhah Ate Pratibadhata	150.00	N.R.
28	Dr. Boota Singh Brar	Punjabi Bhasha : Srot Ate Saroop	250.00	150
29	Sri Balbir Singh Pooni	Lok Sahit : Sidhant Ate Prampara	150.00	150
30	Dr. Gurmukh Singh	Khule Lekh : Text & Criticisms	180.00	N.R.
31	Dr.Kulwinder Kaurminhas	Jinee Chakhiya Prem Ras	150.00	100

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
Punjabi continued				
32	Dr. Manjinder Singh	Existentialism & Gurdial Singh's Novels	170.00	100
33	Prof.Rupinder Singh Maan	Kichhu Suniae Kichhu Kahiae	150.00	N.R.
34	Dr. Dhanwant Kaur	Punjabi Kahani Shastar	250.00	150
35	Sri Dharampal Singhal	Guru Ravidas : Jiwan Darshanate Rahas	195.00	150
36	Sri GurcharanSingh Arshi	Astitvavad	250.00	100
37	Dr. Jagir Singh	Kav Ate Sageet Pripekh	220.00	100
Tamil				
1	Dr. Shanmuga Sundaram	Naattuppuraviyal Aaivukkotpaadukal	50.00	100
2	Prof K.V.Balasubramanian	Aaviyal Nerigal	90.00	100
3	Dr. T.S. Natarajan	Kavithaiyenum	60.00	100
4	Sri Sundara Ramaswamy	Itham Thantha Varigal	45.00	150
5	Dr. Pon. Kothandaraman	Tamiliyal Araycci Thokuti Vol.1 & 2	80.00	150
6	The Managing Trustee, Inst.of Oriental Studies Trust, Chennai	Mutaltaimoli (2 volumes)	205.00	200
7	The Managing Trustee, Inst.of Oriental Studies Trust, Chennai	Palantamil - Atci	90.00	200
8	The Managing Trustee, Inst.of Oriental Studies Trust, Chennai	Katturai Varaiviyal	100.00	100
9	The Director (Incharge), Publication Dept. Tamil University, Thanjavur	Bharathiein Kavithuvam	20.00	100
10	The Director (Incharge), Publication Dept. Tamil University, Thanjavur	Minniyal Matrum Minanuvival Kalaichorkal	65.00	200
11	The Director (Incharge), Publication Dept. Tamil University, Thanjavur	Thozhil Kalaichol Agarathy	80.00	200
12	Pulavar G. Danabalan	Kamban Kanda Anuman	70.00	N.R.
13	Sri S. Chidambaram	Mudhalvan	27.00	N.R.
14	Sri D.I. Aravindan	C.S. Chellappa	40.00	150
15	Sri D.I. Aravindan	Jeeva	40.00	150
16	Dr. M. Parvathy & Dr.H. Chithira Puthiran	Naavaay	75.00	100
17	Dr.M.Meenakshisundaram	Ilakiya Virundu	50.00	100

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
Tamil continued				
18	Sri P. Ramalingam	Iyyamum Ariviyal Ilakkamum	30.00	100
19	Dr. A. Vinayagamoorthy	Cinthanai Malarakal	30.00	50
20	Sri C. Radjendirane	Puduvai Penum Tamizh	75.00	100
21	Dr. T. Poongunran	Varalaril Oliya-mangalam	60.00	100
22	Fr. Brito Vincent S.J	Iyothee Thasar Chinthanaigal Vol. - 3	100.00	150
23	Prof. P.Subas Chandrabose	Tharavum Thagavalum	45.00	100
24	Dr. R. Rajagopalan	Kuralin Olivu	32.00	150
25	Dr. R. Ratnasabapathy	Tharamigu Tamil Kalvi	120.00	200
26	Dr.R. Aravendan	Padaippalumai	100.00	150
27	Dr.R. Aravendan	Aravaanarin Anubavangal Pasukirana	125.00	100
28	Dr. Thayammal Aravaanan	Kannaki Maniel	100.00	100
29	Dr. Thayammal Aravaanan	Pan Pathivukal	50.00	100
30	Dr. K.P. Aravaanan	Tamilar Kliklum Kavalikalum	75.00	100
31	Sri. R.A. Padmanabhan	Tamil Ithazhkal, 1915-66	75.00	100
32	Dr. C. Lekshmanan	Aaivulaga Pottum Tamil Arignargal	250.00	N.R.
33	Dr. C. Lekshmanan	Tamiliyal Aarachi Arignargal	350.00	N.R.
34	Sri Divan	Senthamil Valartha Singapore A.N.Meideen	100.00	50
35	Dr. R. Rajagopalan	Saguna	100.00	100
36	Dr. R. Rajagopalan	Kamalam	100.00	100
37	The Managing Trustee, Saalaram Trust, Chennai	Veeratha Telangana-Ayutha Porattamum Athan Padippinaikalum	400.00	100
38	Dr. R. Morris Joy (Mahizhenth)	Sutruchoolaliyal Nokkil Sanga Thamizhaham	100.00	150
39	Sri P.L. Mani	Oscar Wildes' "Importance of being Earnest"	40.00	150
40	Sri P. Sivaraman	Tamil Elathukalil Sila Seerthiruthangal Part I & II	60.00	50 each
41	Sri M. Chinnu	Thozhudhakai Madanthaiar	60.00	150
42	Sri Suvai Marudavaanan	Aangilathirku Arunthamizh - Vol. 2.	100.00	150

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
Tamil continued				
43	Dr. V. Muthulakshmi	Pulamaiyin Maatchi	38.00	150
44	Dr. Jeyaraj Daniel	A compendium of Tamil-French Idioms and Phrases	200.00	200
45	Sri C. Radjendirane	Nulaga Chinthanaigal	60.00	150
46	Aranga. Perumal Ramanusan	Religious hymns and Uraium	150.00	150
47	Dr. G. Isaac Arul Dhas	Then Ellai Kavalan	40.00	150
48	Prof. S. Ganapathi Raman	Muthukuviyal	150.00	100
49	Prof. M. Rajamanickam	Tolstoy Letters	30.00	150
50	Dr. S. Savarimuthu	Payanpattu Tamilum Molipeyarpum	90.00	150
51	Sri R. Murugan	Sangappadalgalil Tholkudi Koorugal	45.00	150
52	Dr. P. Marudanayagam	Rangappa Thiruvengadam Pillai 1 & 2	510.00	100
53	Dr. P. Marudanayagam	The Private Diary of Ananda Rangapillai Vol.1-8 : 1, 2	1000.00	100
54	Smt. S. Jayalakshmi	Sabankale Varangalakindrana	30.00	N.R.
55	Sri Kokkalai Jerajan	Periya Thirumozhi Vol.1 to 7	460.00	50
56	Dr. Sarala Rajagopalan	Valluvam Oru Paarvai	40.00	150
57	Dr. Sarala Rajagopalan	Ki Vajagannathanin Malaiyaruvi Oru Parvai	50.00	100
58	Sri Divan	Viduthalaip Poril Veeramigu	100.00	50
59	Sri Seeni Viswanathan	Kala Varisai Puduttappatta Bharati Padaippukal Vol IV	275.00	150
60	Dr. Thayammal Aravaanan	Magaduu Munnilai	200.00	100
61	Dr. Pon. Kothandaraman	Tamiliyal Araycii-Tokuti Vol.6	50.00	150
62	Dr. Pon. Kothandaraman	Thirukkural-Thiruvalluvar -Urai Vilakkam - 4 volumes	800.00	150
63	Smt. Sivasankari	Ilakkiyam Moolam Indiya Inaippu Vol.3 Merku	500.00	200
64	Smt. P. Ambujam	Pirenjindhiya Viduthalai Poril Ithazhkal	150.00	150
65	Sri S. Chandrasekaran	Samanathin Kural	60.00	150

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Book	Price per copy (Rs.)	No. of copies purchased
Tamil continued				
66	The Secretary, Tamil Valarchi Kazhagam Chennai	Siddha Maruttuvam, Vol.3 Cirappiyal	180.00	200
67	Smt. P. Parvathy	Paratak Kataiyum Pandava Puranamum	45.00	150
68	The Secretary, Ramakrishna Mission Vidyalaya, Coimbatore	Thirukkural Aaraychi Pathippu	400.00	150
69	Dr. Muhilai Rajapandian	Kaalam Tantha Kamarajar	75.00	150
70	Dr. N. Selvaraj & R. Aravendan	Tamiliyal Aaivugal	50.00	100
71	Sri P Saravanan	Naladiar	150.00	150
72	Smt. T. Mangalam	Tamilagam Pudevai Varalarum Panpadum	140.00	150
73	Dr. K. Annadurai	Arivial Tamil Tamilil Pothu Ariviyal	150.00	150
74	Dr. Aru. Ramanathan	Vaazhaum Marabukal	75.00	150
75	Sri A Shunmughom	Panpattu Thazhangal	80.00	150
76	Sri D.I. Aravindan	Ka. Naa. Su.	50.00	150
Telugu				
1	Dr. K. Kusuma Bai	Telugu Sahityam	100.00	100
2	Sri T. Laban Babu	Maddigavaari Chritra	50.00	250
3	Sri Budaraju Radhakrishna	Anuvaada Paatnaalu	60.00	300
4	Dr. Prabhala Janaki	Saraswathi Namastubhyam	100.00	100
5	Sri V. Raghava Rao	Nava Tarangam	75.00	50
6	Sri Pammi Satyanarayana	Siddha Yoga	150.00	100
7	Sri. P. Sauda	The Last Brahmin	240.00	150
8	Sri B. Ramabrahmam	Padya Ramam	100.00	200
9	Sri B. Ramabrahmam	Vyasa Gowtami	120.00	100
10	Sri Budaraju Radhakrishna	Maravaraani Maatalu	150.00	200
11	Dr. R. Bhargavi	Aalapana	250.00	100
12	Dr. Velaga Venkatappaiah	Granthalaya Seva Niratulu	100.00	200
13	Sri B. Radhakrishna	Punyabhoomi	90.00	150

B. PUBLICATION OF BOOKS : 24 proposals from the following languages were placed before the committee for approval : Assamese-1, Kannada-11, Maithili-1, Manipuri-1, Marathi-1, Tamil-5, and Telugu-4. Out of the above 24 cases, 23 were approved and 1 was not recommended.

(The following manuscripts were screened by the committee and their recommendation is given against each manuscript The cases not recommended are shown as N.R. in the last column)

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Manuscript	No. of copies
Assamese			

1	Dr. Harka Bahadur Chhetri	Asomar Sanskriti Adivasi (Saotal) R Baranganir Chamu Itivritta	550
---	---------------------------	---	-----

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Manuscript	No. of copies
Kannada			
2	Smt. B.M. Rohini	Mahile : Ondu Samgra Adhyayana	550
3	Dr. Basavaraj Sabarad	Vachana Sanskruti	550
4	Dr. N.S. Anantha Rangachar	Ramanuja Darshana	1100
5	Sri D.N.S. Bhat	Nijakku Halegannada Vyakarana Enthahudu	1100
6	Sri Suryanarayana	Upanishat Sara	N.R.
7	Sri K.S. Kowshik	Mahabharatha Vol.10	550
8	Sri K.S. Kowshik	Mahabharatha Vol.20	550
9	Sri K.S. Kowshik	Mahabharatha Vol.11	550
Sl. No. Name of the Applicant Title of the Manuscript No. of copies			
10	Sri K.S. Kowshik	Mahabharatha Vol. 5	550
11	Dr. H. Ramachandra Swamy	Swami Vivekanandara	550
12	Sri T.G. Srinidhi	Antarikshada Adbhutagalu	550
Maithili			
13	Dr. Ramanand Jha 'Raman'	Vidyapati Vivaran	1100
Manipuri			
14	Dr.(Mrs.)Chongtham Jamini Devi	Sija Lioibi and Maharas	1100
Marathi			
15	Dr. Jayashri Ratnakar Patankar	Bharatya Dhvani Siddhant and Marathi Sabitva	1100
Tamil			
16	Dr. T. Parasuraman	Palli Maanavarkalin Tamil Pilai Aayvu	550
17	Dr. S. Rajaram	Deutsch - Tamil Worterbuch	1100
18	Prof. Karuvai Palanisamy	Tradition and Talent of Thiruvalluvar	550
19	Sri T. Nadarajan	Children's Folk Games - Songs of Pondicherry Union Territory	550
20	Dr. R. Sambath	Literature and Literary theory	550
Telugu			
21	Sri J.V. Ramamurthy	Maha Bharatha Katha	550
22	Dr. N.S. Raju	Nadupalli Pathasala Nighantuvu	1100
23	Dr. N.S. Raju	Vacana Kavita Rupa Parisilana	1100

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Manuscript	No. of copies
Telugu continued			
24	Sri D. Venkat Rao	Sanskritika Chanikya	1100

C. (i) **GIA – LM NEW PROPOSALS : 29 proposals** of the Little Magazine were placed before the committee. Assamese – 2, Bengali-4, Gujarati - 3 Kannada-1, Kashmiri – 1, Maithili-5, Nepali – 1, Punjabi – 1, Tamil-5, Telugu-1, Santali -4 and Kuzhale - 1. 28 were recommended and 1 was not recommended (N.R.)

Sl. No.	Name of the applicant	Price per copy (Rs.)	Name of the Magazine / Journals	Remarks
Assamese				
1	Sri Shonnet Bijoy Das	100.00	Katha	Recommended
2	Sri Shonnet Bijoy Das	30.00	Katha Guwahati	Recommended
Bengali				
3	Sri Debabrata Deb	50.00	Mukhaboyab	Recommended
4	Prof. Mrinal Nath	40.00	Bhasha	Recommended
5	Sri Prasanta Chattopadhyay	25.00	Kalodhvani	Recommended
6	The Editor, Ekak Matra	15.00	Ekak Matra	Recommended
Gujarati				
7	The Director, Saurashtra Economic Development Centre, Gujarat	15.00	Udyog Sahshik	Recommended
8	Sri Raman Soni	100.00 (annual subscription)	Pratyaksha	Recommended
9	Minal Dixit	27.00	Lekhini	Recommended
9a	Sri Jayant Parekh	Not Mentioned	This / Etad	Recommended
Kannada				
10	The Director, Prasaranga, Kannada University, Bellary	30.00	Hastaprati Adhya- Yana	Recommended
Kashmiri				
11	Sri Asma Shah	20.00	Aash	Recommended
Maithili				
12	Sri Shardindu Chaudhary	12.00	Samay Saal	Recommended
13	Sri Kedar Kanan	40.00	Bharti Mandan Vol.10	Recommended
14	Sri Ram Lochan Thakur	15.00	Maithili Darshan	Recommended
15	Sri Ratneshwar Prasad Singh, Maithili Academy, Patna.	35.00	Maithili Akademy Patrika	Recommended
16	Managing Editor – cum- Secretary, Sahityiki.	3.00	Sahityiki	N.R.
Nepali				
17	The Gen. Secretary, Nepali Sahitya Adhyayaan Samity, Darjeeling.	20.00 Average	Sahitya Sanket	Recommended
Punjabi				
18	Smt. Preeti Goyal	15.00	Meerzada	Recommended
Tamil				
19	Sri T. Murali Krishnan	15.00	Aadhi	Recommended
20	Sri Kallai D. Kannan	5.00	Valluvar Vazhi	Recommended

Sl. No.	Name of the applicant	Price per copy (Rs.)	Name of the Magazine / Journals	Remarks
Tamil Continued				
21	Sri J. Govindarajan	3.00	Ippadikku	Recommended
22	Sri A. Padmanaban	10.00	Tamizhar Kannottam	Recommended
23	Sri Azhagiya Singar	10.00	Navina Virutcham	Recommended
Telugu				
24	The Editor	10.00	Stree Sphoorti	Recommended
Santali				
25	The Editor	4.00	Sili	Recommended
26	The Editor	6.00	Sanghariya	Recommended
27	Sri Swapan Kumar Paramanik	2.00	Lahanti Patrika	Recommended
28	Sri Jadumani Besra	50.00	Mantar	Recommended
28a	Sri D.R. Hansda	4.50	Singar Sakwa	Recommended
Kuzhale				
29	Dr. D. Kapfo	Price not fixed	Sezhe Leshi	Recommended

ii) Continuation cases under GIA-LM :

Sl. No.	Name of the applicant	Price per copy (Rs.)	Name of the Magazine / Journals	Remarks
Bengali :				
1	The Editor, Ekak Matra	15.00	Ekak Matra	approved : II time